

LEADERSONS

CURIOSITÉS





1

LA PLACE SZÉCHENYI

Les murs occidentaux du château construit au 13e siècle sur la rive droite de la Tisza s'étendaient sur la place Széchenyi, le terrain dénudé devant les murs servait en même temps de terrain d'exercices à l'armée défendant le château et de place du marché principal. Après l'occupation turque, quand Szeged a récupéré ses droits précédents et le rang de ville royale libre, c'est ici que le centre de l'administration civile, l'Hôtel de Ville, a été construit. Le 19e siècle a transformé aussi bien l'apparence que la fonction de la place: sur son côté méridional, on a construit d'immenses palais, puis pendant la reconstruction suite à la grande inondation de 1879, on a démolie les murailles et à leur place, on a construit des hôtels particuliers éclectiques avec un joli parc au milieu. La place spacieuse de plus de 50.000 m² est pleine de platanes séculaires, de magnolias, de paulownias et d'autres plantes particulières. Des statues grandioses rappellent les personnages illustres de l'histoire de la ville et du pays. L'allée principale donne lieu aux festivals mouvementés de Szeged.



2

L'HÔTEL DE VILLE

L'Hôtel de Ville actuel est le troisième bâtiment de même fonction au même endroit. Le premier bâtiment modeste a été construit en 1728, le deuxième, selon les plans de István Vedres, a été érigé au tournant des 18e et 19e siècles. Après la grande inondation de 1879 dévastant presque toute la ville, on a comblé la place, le bâtiment est ainsi devenu trop petit, trop gauche. Sur les murs anciens, Ödön Lechner et Gyula Pártos ont conçu un nouvel étage et une mince tour centrale. L'Hôtel de Ville néobaroque a été inauguré par François Joseph Ier en 1883, le vitrail central de la cage d'escalier est orné de la phrase célèbre du roi: „La ville de Szeged sera plus belle qu'elle n'a jamais été!“ Le phénix du milieu du fronton symbolise la renaissance de Szeged. On ne doit pas oublier le pont des soupirs construit en l'honneur du roi et de son escorte visitant la ville reconstruite. En été, la cour d'une ambiance particulière de l'Hôtel de Ville donne lieu à des programmes musicaux et théâtraux.



Széchenyi tér 10.
+36-62/564-127
putics.timea@szeged.eu

L'Hôtel de Ville peut être visité en groupes après avoir demandé rendez-vous.



3

LA PLACE KLAUZÁL

La rénovation de la rue Kárasz et de la place Klauzál a été reconnue par le prix Europa Nostra en 2004. Les palais du centre-ville construits en grande partie lors du 19e siècle portent les signes des tendances concurrentes de l'époque: ceux du classicisme, de l'éclectisme et de l'Art nouveau. Leur multicolorisme, leur différenciation créent tout de même une vue d'ensemble unique, harmonieuse, équilibrée. La place portant le nom d'un ancien représentant de la ville, Gábor Klauzál, nous invite avec son ambiance méditerranéenne à nous arrêter et à nous reposer un peu. En prenant un café, une pâtisserie ou une glace, on peut examiner la statue en bronze de Lajos Kossuth et la Maison Kárasz, du balcon de laquelle il a prononcé son dernier discours de Hongrie. Sur le côté est de la place, on peut voir la nouvelle Maison Zsótér construite sur les pilotes extérieurs de l'ancien château, d'où on dirigeait les travaux de la reconstruction, et à côté de celle-ci, le bâtiment harmonieux de l'Hôtel Európa.



4

LA SYNAGOGUE NOUVELLE

L'ordre biblique peut être lu en hébreu et en hongrois sur l'arc de triomphe de la Synagogue nouvelle construite en 1903. L'utilisation de la langue hongroise est due à l'influence du grand rabbin savant, Immánuel Lów qui, avec ses idées, a beaucoup aidé l'architecte Lipót Baumhorn dans son travail. Fabriqués dans l'atelier de Miksa Róth et ayant une beauté sans pareil, les vitraux et la coupole en verre au contenu symbolique sont les parures particulières de la synagogue éclectique. L'intérieur est dominé par l'harmonie des ornements de couleurs ivoire, or et bleue. La pierre de couverture de l'autel préparée en marbre de Jérusalem, la porte de l'arche d'alliance sculptée dans de l'acacia du Nil, les ménorahs ornées de pierres semi-précieuses et les fresques représentant les plantes de la Bible sont toutes dignes d'intérêts. La synagogue d'une acoustique excellente est le lieu de concerts d'orgue et de musique moderne de valeur.



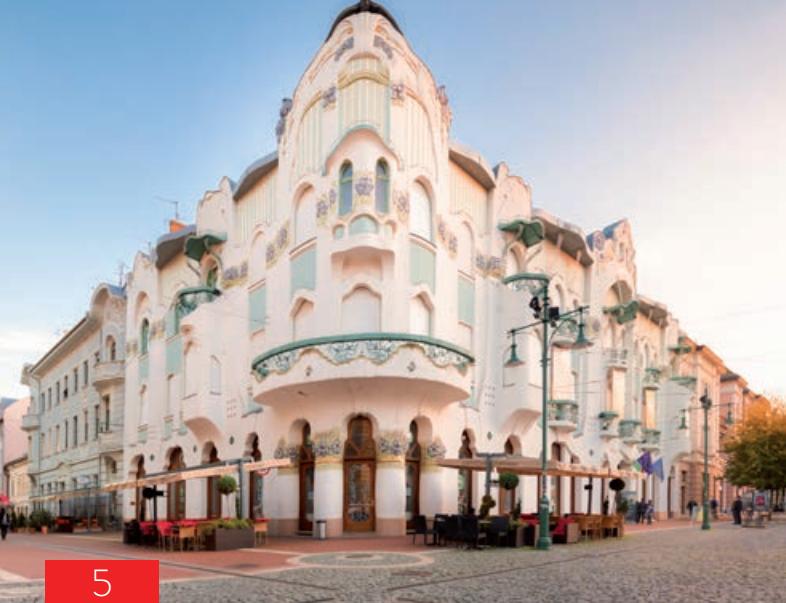
Jósika utca 10.
+36-62/423-849
www.zsinagoga.szeged.hu

Heures d'ouverture:
du 1er avril au 30 septembre:
du lundi au vendredi et le dimanche: de 9 heures, à 12 heures



et de 13 heures à 17 heures, fermée le samedi

du 1er octobre au 31 mars:
du lundi au vendredi et le dimanche: de 10 heures à 15 heures, fermée le samedi



5

REÖK



Tisza Lajos körút 56.
+36-62/471-411
www.reok.hu

Heures d'ouverture:
du mardi au dimanche: de
10 heures à 18 heures

C'est à l'âge de 30 ans que l'architecte Ede Magyar a construit en 1907 l'oeuvre exemplaire de l'Art nouveau hongrois, le palais Reök. La construction a été commandée par l'ingénieur en hydraulique Iván Reök, le neveu du peintre Mihály Munkácsy, c'est pourquoi l'eau est devenue le motif dominant du bâtiment. Les nymphéas bleus ornant la façade blanche, les balustrades de balcon évoquant le tourbillonnement des plantes aquatiques et la diversité des murs rappelant les vagues montrent la présence de ce motif. Les ornements élégants et généreux de la cage d'escalier et de l'intérieur sont dus aux artistes et artisans locaux. Depuis 2007, ce palais servant à l'origine d'immeuble, porte le nom de Regionális Összművészeti Központ (Centre Artistique Multiculturel Régional). Depuis, lors des expositions temporaires, le public avait l'occasion d'admirer les œuvres de Picasso, de Goya, de Chagall et de Rembrandt. En plus, le REÖK est le lieu public des programmes musicaux, des spectacles de théâtre et d'autres événements culturels.



6

LA PLACE DUGONICS

La place porte le nom du prêtre et professeur András Dugonics, écrivain du premier roman en langue hongroise (Etelka, 1788). Réformateur de langue, il est le créateur de nombreuses expressions de la langue mathématicienne hongroise. Sa statue dont la naissance est due à une collecte publique est la première statue de Szeged. En face, on voit la fontaine construite au centenaire de l'inondation de 1879, un des lieux préférés des rendez-vous des szegediens. Au milieu de la place se trouve le bâtiment central de l'Université de Szeged. Devant ce palais de l'éclectisme ancien, servant à l'origine de faculté des sciences, se dresse la statue de Attila József qui était étudiant à l'université en 1924-25, mais qui a dû interrompre ses études à cause d'un poème subversif. Au coin de la place et de la rue Kárasz se situe la Maison Unger-Mayer construite par Ede Magyar, les dames de plomb dansant sur la coupole de ce palais d'Art nouveau attirent de loin l'attention des promeneurs.



7

LA PLACE DES MARTYRS D'ARAD

Au milieu de la place de forme irrégulière, on peut voir la statue équestre de Ferenc Rákóczi II dont le socle garde la devise de la guerre d'indépendance (1703-1711) menée par le prince (Cum Deo pro patria et libertate). À côté de la statue, on trouve l'obélisque de la bataille de Szőreg dont la plaque en marbre commémore les noms des treize martyrs exécutés à Arad. La Porte des Héros était érigée en mémoire des soldats szegediens morts sur les champs de bataille de la Première Guerre mondiale, l'arc voûté est orné des fresques de guerre de Vilmos Aba – Novák. La place donne également lieu à l'obélisque commémoratif de la révolution de 1956 en nous rappelant que les événements d'octobre de 1956 ont commencé par la manifestation des étudiants de Szeged. La place est entourée de nombreux édifices universitaires dont le plus important est celui de la Faculté des Sciences et de l'Informatique, ancien lycée de la congrégation piariste où Gyula Juhász, l'un des poètes les plus connus de Szeged a fait ses études.



8

LA PLACE RERRICH BÉLA

La place porte le nom de l'architecte de l'ensemble de bâtiments de la place Dóm, le premier architecte paysagiste hongrois qui a créé les jardins du palais épiscopal et ceux de l'université dans un esprit moderne s'appuyant sur les traditions. Son génie est prouvé par un sondage effectué en 2007 sur Internet où le milieu révélé autour de la Cathédrale était voté le deuxième miracle le plus connu de la Hongrie. Deux statues particulières bordent l'allée menant aux salles de cours de l'Université. L'une est le fac-similé de la statue gothique de Saint-Georges terrassant le dragon, oeuvre des frères Kolozsvári dont l'original se trouve à Prague, ici, c'est la copie de 20e siècle de l'oeuvre sculptée en 1373. L'autre est la statue en marbre représentant des jeunes gens essayant de lancer en l'air le papillon mort de la liberté. Elle rend hommage aux participants de la révolution de 1956.



9

PIÈCE OUVERTE

AMÉNAGÉE EN HOMMAGE À ALBERT SZENT-GYÖRGYI



Tisza Lajos körút 109.
+36-62/545-016

Pour la visite, il faut demander rendez-vous.

Le biochimiste Albert Szent-Györgyi (1893-1986) a continué ses recherches commencées à Cambridge et à Groeningen en tant que directeur de l'Institut de Chimie Médicale de l'Université de Szeged. En 1932, il a identifié l'acide hexuronique extrait du poivron rouge rond de Szeged avec la vitamine C, puis, sous sa direction, on a élaboré la production artificielle de la vitamine basée sur le paprika. Il a reçu le prix Nobel de médecine en 1937 pour „ses découvertes liées aux processus de combustion chimique, avec une mention spéciale à la vitamine C et à la catalyse de l'acide fumarique”. Il est le seul savant hongrois qui a reçu le prix le plus connu du monde pour un travail effectué en Hongrie. La pièce commémorative aménagée dans le Bureau du Doyen de la Faculté de la Médecine présente la vie du savant illustre – à part ses reconnaissances et ses plaquettes, les visiteurs peuvent y voir sa toge et quelques-uns de ses objets personnels.



10

L'ÉGLISE VOTIVE



Dóm tér 16.
+36-62/643-820
+36-20/385-5061
www.szegedidom.com

Heures d'ouverture:
du 1er septembre
au 30 juin: du mardi au
dimanche de 9 heures à 17
heures

du 1er juillet au 31 août:
du mardi au jeudi de 9 heures
à 17 heures

du vendredi au dimanche de
9 heures à 19 heures

À près la grande inondation (1879) dévastant la ville, les habitants de Szeged ont pris l'engagement de construire une église catholique monumentale. La réalisation, commencée seulement en 1913, était précédée d'une longue période de conception et de nombreux débats. Les plans originaux de Frigyes Schulek, trop coûteux, ont été modifiés par Ernő Foerk. La Cathédrale était consacrée le 24 octobre 1930, elle est la quatrième plus grande église du pays. Son style architectural est mixte, elle mélange des éléments romans, gothiques et byzantins. Les spécialités de l'intérieur sont l'orgue comptant 9040 tuyaux, la représentation de la Vierge Marie vêtue d'un manteau typique dans la région et chaussée de mules traditionnelles fabriquées dans le temps à Szeged et la sculpture de János Fadrusz, le Christ sur la Croix, qui a obtenu le premier prix à l'Exposition Universelle de Paris en 1900. À partir de 2016, la Cathédrale de Szeged s'élargit de nouveaux espaces publics.



11

LA TOUR DÖMÖTÖR



Dóm tér 16.
+36-62/643-820
+36-20/385-5061
www.szegedidom.com

Le plus ancien bâtiment de Szeged, la Tour Démeter se dresse devant la Cathédrale. Les ruines de l'église érigée en l'honneur du martyr Démétrios de Thessalonique vécu au 4e siècle sont appelées Tour Dömötör par les Szegediens. Les bases au-dessous du niveau actuel de la place datent du 11e siècle, sa partie inférieure de style roman du 12e siècle tandis que ses étages gothiques anciens étaient construits dans la deuxième partie du 13e siècle. La tour qui était presque démolie lors de la construction de la Cathédrale, servait de baptistère de l'église votive, c'est alors qu'elle a accueilli la peinture murale de Vilmos Aba-Novák, le Baptême du Christ. Dans la partie verticale, près du montant de la porte, sont placées les pierres sculptées de l'époque romane sauvées au moment de la démolition du château de Szeged. Sur le tympan de la porte est située la sculpture la plus ancienne de la ville, l'Agneau de pierre datant du 12e siècle. Au premier étage de la tour se trouve un espace d'exposition interactif où les visiteurs peuvent connaître l'histoire du baptême et au deuxième étage, l'histoire de construction de la tour Dömötör est présentée par une exposition interactive.



12

LA PLACE DU DÓM

La place dont les dimensions correspondent parfaitement à celle de la place Saint-Marc de Venise (12.000 m²) et qui est entourée de bâtiments de style élégant nordique, était construite entre 1928 et 1931 selon les plans de Béla Rerrich. Sur les côtés est et sud, il y a des instituts universitaires, sur le côté ouest, on voit le Palais Éiscopal, l'École de Théologie et le Musée de l'Histoire de l'Église. Sous ses arcades, le panthéon national avec plus de cent statues rendent hommage aux personnalités illustres de l'histoire, des sciences et des arts hongrois. Le Festival d'Été du Théâtre en plein air, organisé devant la Cathédrale, a eu lieu pour la première fois en 1931. Pendant les décennies passées depuis le premier spectacle de sujet religieux, la diversité des productions théâtrales amuse le public dans le plus grand théâtre au ciel étoilé. Opéras, opérettes, comédies musicales, drames, comédies, ballets, danses folkloriques – une multitude de genres artistiques est offerte au public aspirant à la détente et prenant place sur les gradins de plus de quatre mille personnes.

L'HORLOGE À CARILLON

L'œuvre particulière de l'horloger Ferenc Csúry a retenti pour la première fois en 1936 au moment du festival d'été en plein air. L'horloge musicale qui se trouve au deuxième étage du bâtiment d'en face de l'entrée principale de la Cathédrale est le symbole des universités médiévales. Deux fois par jour, à 12:15 et à 17:45, les figurines représentant la fête traditionnelle de fin d'études des étudiants défilent devant le cadran. Elles représentent les personnalités importantes des instances universitaires et les étudiants. Les figurines ont été sculptées dans du tilleul par József Kulai, ses modèles étaient des personnages illustres hongrois tels que Kunó Klebelsberg, András Dugonics, Kelemen Mikes, Sándor Petőfi et István Vedres. La scène est accompagnée d'une mélodie d'étudiant „Le vieil étudiant prend congé de son école...”. En plus, l'horloge joue aux heures piles comme signal un air de la chanson „Szeged est une ville célèbre...”.



LA BIBLIOTHÈQUE SOMOGYI



Le chanoine d'Esztergom, Károly Somogyi a souhaité contribuer à la reconstruction mentale de la ville dévastée par l'inondation quand il a offert à Szeged ses livres de valeur inestimable, collectionnés pendant toute sa vie. La bibliothèque encyclopédique des livres scientifiques, religieux, littéraires et de langues étrangères se composait de 43.701 volumes. Après de nombreux déménagements, la collection a été placée dans le Palais de Culture publique, puis en 1984, elle a été transférée dans son nouveau bâtiment construit sur la place du Dóm. Pendant les 130 ans passés depuis sa fondation, le fonds de la bibliothèque s'est considérablement enrichi, aujourd'hui, il dépasse un million de documents. Sa partie la plus précieuse est la bibliothèque de livres anciens gardant la collection de Károly Somogyi dont le livre le plus ancien est un manuscrit, le Missale de Prague datant de 1492. La bibliothèque présente ses raretés lors des expositions thématiques régulières.



Dóm tér 1-4.
+36-62/630-634
www.sk-szeged.hu

Heures d'ouverture:
le lundi, le mardi, le mercredi et le jeudi:
de 9 heures à 19 heures,
le jeudi de 13 heures à 19 heures, le samedi:
de 10 heures à 16 heures



15

L'ÉGLISE SERBE



Somogyi utca 3.
+36-62/426-091
+36-30/484-8778
pavlekaplan@gmail.com

Heures d'ouverture:
du 1er mai au 30 septembre:
du lundi au vendredi:
10.00-15.00
samedi:
10.00-16.00
du 1er octobre au 30 avril:
pour la visite,
il faut demander rendez-vous.

L'église orthodoxe serbe se trouve sur le côté nord de la place du Dóm, près de la Tisza. Les Serbes se sont retirés vers le nord à cause de la progression de l'empire ottoman, et c'est ainsi qu'ils sont arrivés à Szeged au Moyen Âge. Ils ont joué un rôle important dans la vie commerciale de Szeged et de sa région au cours des 18e et 19e siècles. Ils étaient si reconnus qu'ils ont reçu le permis de construire une église dans l'enceinte du château. Des documents écrits révèlent l'existence de deux bâtiments précédents, l'église édifiée en l'honneur de Saint Nicolas est donc la troisième à Szeged. L'église baroque d'une seule nef a été consacrée en 1778. Son intérieur correspond à l'aménagement des règlements orthodoxes, son élément central est l'iconostase rococo richement ornée d'or. Cette iconostase qui est l'une des plus exceptionnelles dans toute la Hongrie, est l'œuvre de János Popovics. Les heures d'ouverture de l'église ne sont pas permanentes, mais le pope qui habite dans le bâtiment d'en face la fait visiter volontiers aux touristes.



16

LA MAISON NOIRE



Somogyi utca 13.
+36-62/425-872
www.moramuseum.hu

Heures d'ouverture:
du lundi au dimanche:
de 10 heures à 18 heures

L'immeuble d'angle au croisement des rues Somogyi et Kelemen a un style, une apparence et un site particuliers. Il a été construit dans le style romantique anglais en 1857 selon les plans de Károly Gerster. Servant à l'origine d'hôtel particulier pour les commerçants, puis de casino, le bâtiment doit son nom à la couleur de ses murs qui, à l'époque, étaient peints en gris foncé. Depuis de longues décennies, la Maison Noire est le lieu d'exposition permanente du département d'histoire du Musée Móra Ferenc, en plus, elle offre régulièrement des expositions temporaires présentant le passé de la ville. Le croisement où se situe le bâtiment remarquable, orné d'une tour d'angle, est unique à Szeged puisque les bâtiments qui se trouvent aux quatre coins du croisement ont été tous construits au milieu du 19e siècle, ils ont survécu les dévastations de l'inondation et ils jouissent de la protection des monuments historiques grâce à leur importance dans le paysage urbain.



17

LE MUSÉE MÓRA FERENC



Roosevelt tér 1-3.
+36-62/549-040
www.moramuzeum.hu

Heures d'ouverture:
du lundi au dimanche:
de 10 heures à 18 heures

Né pendant les grandes constructions du Millénaire de la Hongrie, le bâtiment le plus imposant de Szeged est le Palais de Culture de style néoclassique construit en 1896. Le hall d'entrée formée de colonnes corinthiennes et couverte d'un tympan, la structure symétrique et les murs blancs répandent une dignité calme. Le bâtiment a été construit pour accueillir la Bibliothèque Somogyi et le musée de la ville. Sous la direction de Ferenc Móra (1917-34), le nombre d'expositions s'est multiplié et un atelier de restauration et des réserves ont été ajoutés au bâtiment. Le directeur écrivain et journaliste a participé à la collection ethnographique et en tant qu'archéologue, il a créé un oeuvre impérissable lors de ses fouilles faites dans la région. À part la chambre aménagée en hommage à Ferenc Móra, l'exposition ethnographique „Szeged est une ville célèbre” présentant les métiers de Szeged, l'exposition „Tous qui sont d'or – Richesses du trésor du musée”, l'exposition scientifique et la collection de beaux-arts permanente, l'offre du musée est enrichi d'expositions temporaires de valeur.



18

LA TISZA

La Tisza est la plus longue rivière de la Hongrie, elle prend sa source dans les Carpates de l'Est et en traversant la partie Est du pays, elle se jette dans le Danube en Serbie. Autrefois, avec ses méandres, la rivière occupait des territoires immenses dans la Grande Plaine. Commencée sur l'initiative de István Széchenyi à partir des années 1840 et selon les plans de l'ingénieur en hydraulique Pál Vásárhelyi, la régularisation de la Tisza était la plus grande entreprise du 19e siècle. La rivière est devenue navigable, les anciennes zones de crues desséchées étaient mises en culture agricole. Mais à part les bénéfices, le mauvais côté de la régularisation a également apparu: dans le lit droit, l'eau de la rivière coule plus vite, les crues dangereuses deviennent plus fréquentes. La plus grande catastrophe de l'histoire de Szeged est la Grande inondation de 1879 qui a totalement dévasté toute la ville. La structure actuelle de la ville avec ses avenues et boulevards est le résultat de la reconstruction d'après.

TOURINFORM SZEGED

6720 Szeged, Dugonics tér 2.
Tel: +36 62/488-699; +36 62/488-690
e-mail: szeged@tourinform.hu
www.szegedtourism.hu





19

LA PROMENADE STEFÁNIA

Derrière le musée, on peut voir les ruines de l'ancien château, nommées Porte Marie-Thérèse. Ses fondements se situent au niveau d'avant la grande inondation, l'épaisseur du comblement est d'un mètre et demi. Le fortin de terre des conquérants hongrois a été fortifié par Béla IV au 13e siècle, c'est d'ici que János Hunyadi est parti à la bataille de Nándorfehérvár (aujourd'hui Belgrade) en 1456. Entre 1543 et 1686, le château a été l'une des plus importantes fortifications de l'empire ottoman. À la fin du 18e siècle, on a supprimé son caractère de forteresse et il a été transformé en prison. C'est là que Sándor Rózsa, le célèbre bandit de grand chemin a été prisonnier. Les murailles s'étendant de la Tisza à la place Széchenyi ont été presque totalement démolies après la grande inondation, le reste du château sert de salle d'exposition du Musée Móra Ferenc. Près de celle-ci, on peut voir la statue de la reine Élisabeth sculptée en marbre de Carrare par Miklós Ligeti.



20

LE THÉÂTRE NATIONAL DE SZEGED

Le théâtre ouvert en 1883 est l'un des bâtiments éclectiques-néobaroques les plus beaux de la ville reconstruite. Son élégance généreuse est due aux architectes de théâtre viennois Ferdinand Fellner et Hermann Helmer. La façade en plein cintre est ornée des figures allégoriques de l'art dramatique, dans les deux niches des deux côtés, on peut voir les statues de Ferenc Erkel et de József Katona. La particularité des deux statues de pierre synthétique est que le sculpteur Antal Tápai les a taillées sur place. Les espaces intérieurs du théâtre montrent un dynamisme et une ornementation baroques. Les fresques du plafond de la salle, accueillant 680 personnes, ont été peintes par Zsigmond Vajda. Le théâtre a une troupe d'opéra, une troupe de danse et une troupe de drame. Le Grand Théâtre est la maison des opéras et des pièces de grand volume tandis que le Petit Théâtre dans la rue voisine Horváth Mihály accueille les drames et les spectacles du Ballet Contemporain de Szeged.



Vaszy Viktor tér 1.
+36-62/479-279
www.szhaz.szeged.hu

LE PALAIS DEUTSCH

Dózsa utca 2. Le Palais Deutsch de couleurs verte, bleue et orange, orné de majoliques, a été construit entre 1900 et 1902 selon les plans de Mihály Erdélyi. Il est l'exemple spectaculaire de style Art nouveau typiquement hongrois, l'extérieur et la cage d'escalier ont été construits par Ödön Lechner à la demande de Erdélyi. Sa façade harmonieuse employant des combinaisons de couleurs qui étaient audacieuses à l'époque de sa construction, est décorée par des ornements en céramique Zsolnay d'une inspiration d'art folklorique qui la rend unique. La façade est couronnée d'un fronton de pyrogranite bleu clair ondulant entre les ailes d'un dessus dynamique, ses ornements sont les balcons de fer forgé à motif de sarment et fermés, couverts de céramique blanche. La grande porte d'entrée protégée d'une grille en fer forgé mérite bien l'attention à cause de sa finition artistique unique.



LE MUSÉE DU SALAMI PICK ET DU PAPRIKA DE SZEGED

Le musée particulier fonctionne à l'intérieur de l'usine de salami fondée en 1869 sur la rive droite de la Tisza. Il présente deux produits typiques de Szeged. Au rez-de-chaussée, on peut connaître l'histoire de l'usine de la famille Pick et le processus de fabrication du salami hongrois. L'exposition à l'étage présente les traditions et les outils de la production de paprika de la région et les résultats de l'analyse scientifique du paprika. La vie dynamique du marché de paprika et les phases de production du légume au début du 20e siècle sont présentées sur des photos. Le musée offre également une dégustation de salami, des possibilités d'achat à des prix avantageux et il se charge également d'envoyer gratuitement sa carte postale-cadeau dans n'importe quel pays du monde.



Felső Tisza-part 10.
+36-20/980-8000
www.pickmuzeum.hu

Heures d'ouverture:
du mardi au samedi:
de 15 heures à 18 heures,
fermé les jours de fête

23

LE PALAIS GRÓF



Tisza Lajos körút 20/b.



Un des bâtiments dominants du boulevard Tisza Lajos, il est le plus grand monument historique de style Art nouveau de Szeged. Il a été construit entre 1912 et 1913 selon les plans de Jenő Ferenc Raichl. Il doit son nom à un procureur général de la ville, Árpád Márton Gróf qui a commandé la construction. Sur la parcelle limitée par trois rues, les constructeurs ont réussi à éléver une élégante bâtie de trois étages. La formation des surfaces est très variée, l'extérieur est orné de frontons, de balcons, de renflements. L'élaboration des balcons d'angle embrassant les étages est particulière. À part les ornements de couleurs bleue, jaune et or des façades qui témoignent d'une influence orientale, les motifs typiquement hongrois apparaissent dans les ornements en céramique en bas-reliefs. L'autre matière décorative préférée de l'Art nouveau, le fer forgé apparaît dans les grillages, les bacs à fleurs, les rampes d'escalier.

24

LA PLACE SAINT ÉTIENNE ET LE CHÂTEAU D'EAU



Szent István tér
+36-62/558-844
www.szegedvizmu.hu



C'est un beau parc de repos et une particularité des arts décoratifs, le premier château d'eau de la Hongrie construit en béton armé qui attendent les visiteurs sur la place Saint Étienne. La tour capable de contenir 1004,8 m³ d'eau, a été conçue par Szilárd Zielinski. Sa construction s'est achevée en 1904 et de nos jours aussi, elle remplit ses fonctions originales. Elle est construite entièrement en béton armé, y compris la porte d'entrée et sa hampe de drapeau haute de 54,9 mètres. A l'intérieur de la tour rénovée en 2006, le pendule Foucault nous prouve que la Terre tourne autour de son propre axe. Les visiteurs qui se chargent de monter l'escalier peuvent admirer des siphons colorées d'eau gaie, une exposition de l'histoire de la physique et peuvent avoir une vue splendide sur Szeged. Autour de la tour, on trouve le buste des sept architectes célèbres qui ont beaucoup influencé la formation du paysage urbain de Szeged.

Heures d'ouverture:
d'avril à octobre:
le premier samedi du mois:
de 10 heures à 16 heures.

Les groupes de 10 personnes au minimum peuvent visiter la tour pendant toute l'année après avoir demandé rendez-vous.



25

LA MAISON MÓRICZ



Szent Mihály u. 9.

Classé comme monument historique, ce bâtiment de quatre étages de style Art nouveau se trouve sur le côté sud de la place Saint Étienne. Il a été construit entre 1910 et 1912 par Jenő Ferenc Raichle chargé par un employé de la Poste de Szeged, József Móricz. La maison a été formée selon les exigences de la haute bourgeoisie de l'époque. La façade est munie d'ornements de céramique rappelant la houppelande des bergers, les espaces intérieurs communs de la maison ont été décorés par des peintures murales. À l'origine, le bâtiment a été éclairé par gaz, son chauffage a été résolu par des poêles de faïence. Sous le signe de la modernité, on a laissé place à un ascenseur qui n'a été installé que des décennies plus tard. Après la Deuxième Guerre mondiale, il a servi d'immeuble, son état est devenu délabré, après la rénovation totale de 2007, il a regagné sa beauté originale. Le bâtiment de cent ans est un bel exemple de l'architecture d'Art nouveau de Szeged.



26

L'ÉGLISE PROTESTANTE



Kálvin tér 2.

Appelée Église à Coq à cause de la figurine qui orne sa tour, ce bâtiment a été construit en 1884 selon les plans de Frigyes Schulek. Sa naissance est un très bel exemple de l'union de forces pour la reconstruction d'après l'inondation. Son emplacement que la ville a gratuitement cédé à l'Église, a été marqué d'après l'intervention du délégué royal Lajos Tisza. Le terrain a été comblé par Gregersen Guilbrandt, entrepreneur de bâtiments d'origine norvégienne qui s'est chargé de ces travaux à ses frais, car, étant lui-même protestant, il prenait à cœur la construction de l'église. L'église d'une petite superficie a été construite en style néogothique sur un terrain formant un triangle irrégulier. Le plan du bâtiment ressemble à un trèfle à trois feuilles faisant un angle de 120 degrés l'un avec l'autre. En face se trouve le Palais protestant construit par Ede Magyar en 1911 en style éclectique-Art nouveau.



27

LES THERMES ANNE



Tisza Lajos körút 24.
+36-62/553-330
www.szegedsport.hu

C'est un bâtiment blanc de caractère oriental, de style éclectique sur le boulevard Tisza Lajos. Il a été construit en 1896 selon les plans de Antal Steinhardt et d'Adolf Lang. À l'origine, les bains ont servi de bains publics. Ils ont reçu leur nom de l'eau de la fontaine forée en 1927 à côté des thermes. La fille de Dezső Patzauer, premier entrepreneur mettant en bouteille l'eau thermale médicinale s'appelait Anne, les bains gardent son souvenir. En la buvant, l'eau peut avoir des effets curatifs contre les problèmes digestifs. Les habitants de Szeged emportent régulièrement l'eau de la fontaine à la maison. Les bains offrent des services thérapeutiques et wellness, et en semaine, on a la possibilité de se détendre également dans la nuit.



28

L'ÉGLISE DE LA BASSE VILLE



Mátyás tér 26.
+36-20/502-1953
www.latogatobarat.hu

Heures d'ouverture:
du mercredi au dimanche de 10 heures à 18 heures

L'église franciscaine consacrée en l'honneur de la Sainte-Marie-Majeure et le cloître à côté sont l'héritage architectural précieux de Szeged. Elle a été édifiée en style gothique tardif, en plusieurs étapes, sur la base et avec l'emploi des matériaux d'un ancien édifice religieux du 12e siècle. Sa consécration a eu lieu en 1503. Son aménagement intérieur de style baroque date du début du 18e siècle. Deux tableaux de culte religieux représentent la Vierge Marie, la première orne le maître-autel sculpté par le sculpteur religieux Antal Graff, l'autre est la Madone Noire dont l'original se trouve à Czestochowa, en Pologne. L'ensemble de l'église et du cloître est le deuxième plus grand complexe religieux actif de la Hongrie. Le Centre de Visite Franciscain, présentant la vie et l'activité des frères, nous accueille avec un guidage plurilingue et des programmes riches.



29

LA MAISON-MUSÉE DE LA BASSE VILLE



Le motif «oeil de Dieu» de l'autel principal de l'église de la Ville Basse, les rayons se dispersants du centre sont devenus un élément décoratif typique sur la façade des maisons du quartier. Pour les familles croyantes, le fronton triangulaire des «maisons aux rayons de soleil» symbolise la sainte Trinité. Sándor Bálint (1904-1980), professeur d'université, chercheur éminent de l'ethnographie et de l'histoire de la civilisation de Szeged, a examiné les coutumes religieuses et les croyances des habitants de la ville et de la région. La maison commémorative du «szegedien le plus szegedien» est accueillie dans une maison aux rayons de soleil qui présente également la vie du peuple de la Ville Basse et du sud de la Grande Plaine ainsi que les objets d'usage quotidien de la période d'entre-deux-guerres. A part l'exposition permanente, de nombreux programmes d'atmosphère particulière présentent les traditions populaires liées aux fêtes.

Nyíl utca 43.
+36-30/501-2822
www.napsugarashaz.hu

Heures d'ouverture:
du 15 juin au 31 août:
du mardi au samedi:
de 10 heures à 18 heures
du 1er septembre au 14 juin:
le mardi, le mercredi:
de 10 heures à 16 heures
jeudi au samedi:
de 10 heures à 18 heures



30

LAGORA ALBERT SZENT-GYÖRGYI



Kálvária sugárút 23.
+36-62/563-480
www.agoraszeged.hu
www.ajovomultja.hu

Heures d'ouverture:
du lundi au vendredi:
de 8 heures à 20 heures

le samedi, le dimanche:
en subordination des
manifestations

le dimanche:
en subordination des
manifestations

L'objectif du centre inauguré en décembre 2012 est de présenter à la portée de tout le monde les résultats des recherches de la région et de susciter l'intérêt des enfants aux sciences naturelles. Le fonctionnement du nouveau bâtiment d'une superficie de 6750 m² est techniquement très moderne, on le fait marcher par des énergies géothermique et solaire. C'est ici que la Maison d'Enfants Százszor szép, institut culturel important de la ville depuis soixante ans, a déménagé. L'Exposition d'Histoire de l'Informatique, créée et maintenue par la Société des Sciences informatiques „Neumann János”, est une attraction éminente, elle présente les reliques de l'époque héroïque des ordinateurs (M3, URAL2, RAZDAN, la „Coccinelle” de Szeged). Au premier étage, on peut voir les installations considérées comme rares de leur époque, au deuxième étage se trouvent les ordinateurs répandus au 20e siècle, produits de masse mais encore en état de marche. Les visiteurs jeunes et adultes peuvent connaître les curiosités des sciences naturelles dans des laboratoires.



31

LE PARC ZOOLOGIQUE



Se situant à seulement 2,5 km de Szeged dans un milieu forestier, le Zoo de 44 hectares ouvert depuis 1989, offre un programme d'une journée entière. Il présente ses animaux classés selon les continents où ils vivent en prétendant leur assurer des conditions de vie naturelles. Le Parc Zoologique prend à tâche d'assurer des conditions de vie naturelles pour les espèces animales rares et en voie de disparition. C'est pourquoi on y trouve des espèces particulières telles que des callitrichidés d'Amérique Latine, des léopards des neiges ou des tamanoirs. Le Parc ouvert presque tous les jours de l'année offre non seulement des activités zoo-pédagogiques, mais aussi des alimentations ouvertes et des promenades nocturnes.

Kálvária sugárút
+36-62/445-299
www.zooszeged.hu

Heures d'ouverture:
du 1er juin au 31 août:
de 9 heures à 19 heures

du 1er au 31 septembre:
de 9 heures à 18 heures

du 1er au 30 octobre:
de 9 heures à 17 heures

du 1er novembre au 31
mars:
de 9 heures à 16 heures

du 1er au 30 avril:
de 9 heures à 17 heures

du 1er au 31 mai:
de 9 heures à 18 heures



32

LE PARC AQUATIQUE NAPFÉNYFÜRDŐ AQUAPOLIS



La cité aquatique de quatre saisons nous attend avec une surface d'eau de 4400 m² et les toboggans aquatiques les plus longs en Europe, ouverts pendant toute l'année. Dans le complexe de bains, toutes les générations peuvent se détendre. Les éléments les plus attractifs de l'établissement, ouvert depuis 2010, sont les toboggans aquatiques géants fermés, longs de 223 et de 272 m, partant du sommet d'une tour haute de 30 m et accessibles à l'aide d'un ascenseur. Les 13 toboggans assurent le plaisir de glisser une longueur totale de 1000 m. Le bassin wellness extérieur, les rivières paresseuses, les lits à bulles, les cascades nous offrent un divertissement et une détente inoubliables. Ceux qui souhaitent se reposer et se régénérer retrouvent des conditions idéales dans la section wellness calme: des bassins sensoriels et bouillonnants, des massages, un sauna finlandais, un infra sauna, une cabine à vapeur romaine, une chambre de sel, une cabine d'aromathérapie et un sauna extérieur sont mis à la disposition des visiteurs.

Torontál tér 1.
+36-62/566-488
www.napfenyfurdoaquapolis.com

LE BOIS ÉLISABETH

D'une superficie de 15 hectares, le plus grand parc de Szeged se situe dans le quartier Újszeged, sur la ligne du pont Belvárosi. La forêt vierge proliférant à la place du bois actuel a été formée, en 1858, par un officier impérial, le colonel de bataillon italien, le baron Vilmos Reitzenstein et par ses soldats. Ils ont créé un jardin baroque spectaculaire dont l'axe est aujourd'hui bordé de platanes géants, les clairières couvertes de gazon sont ombragées par de vieux tilleuls, chênes, érables. C'est ici que se trouvent la petite scène du Festival d'Été du Théâtre en plein air et quelques terrains de sport universitaires. Dans le coin près du pont se dresse l'église Sainte Élisabeth à côté de laquelle on a créé un terrain de repos avec une fontaine. Les sportifs, surtout les coureurs de fond, les pratiquants du triathlon et les joueurs de hand-ball aiment s'entraîner dans le bois, mais on y organise également des fêtes champêtres en mai et des festivals gastronomiques. Dans l'autre coin, près du Palais des Sports, il y a un centre cycliste.



LE JARDIN BOTANIQUE - HORTUS BOTANICUS

À près que l'université hongroise de Kolozsvár (aujourd'hui Cluj Napoca) a déménagé à Szeged, la ville lui a offert, en 1922, une terre labourée de 12 hectares afin d'y créer un jardin botanique. La plantation du terrain a été commencée par le directeur fondateur István Győrffy. Le fonctionnement du jardin botanique est toujours financé par l'Université de Szeged, la collection sert d'enseignement et de recherches scientifiques mais elle est également ouverte au grand public. Le jardin présente les espèces d'une importance économique classifiées telles que les plantes médicinales, les herbes aromatiques, les plantes à fibres, tinctoriales et alimentaires, mais il participe également à la protection des plantes en danger. Une des particularités est le lotus indien qui, pris dans la collection il y a plus de 80 ans, a trouvé des conditions de vie idéales dans le lac rempli de l'eau de puits artésien du jardin. Il forme la plus vaste culture de lotus en plein air en Europe centrale.



Lövölde utca 42.
+36-62/544-108
www.fuveszkert.u-szeged.hu

Heures d'ouverture:
du 1er avril au 30 septembre:
de 9 heures à 18 heures

du 1er octobre au 31 octobre:
de 9 heures à 17 heures

du 1er novembre au 28 février:
de 9 heures à 16 heures

du 1er mars au 31 mars:
de 9 heures à 17 heures





TOURISTIC INFORMATION RENDERING ABOUT SZEGED AND HUNGARY

(programmes, accommodations, ancient monuments, museums, natural values)

FREE BROCHURES ABOUT HUNGARY
(in Hungarian and in foreign languages)
SALE OF SZEGED DVD AND TRAVEL BOOKS

HUNGARIAN TOURISM CARD

POSTCARDS, MAPS ABOUT SZEGED

SALE OF CONCERT AND THEATRE TICKETS

BICYCLE RENTAL

ORGANIZING PROGRAMMES IN SZEGED

GUIDED TOURS IN SZEGED



TOURINFORM SZEGED

6720 Szeged, Dugonics tér 2.

Tel.: +36-62/488-699

Tel./Fax: +36-62/488-690

e-mail: szeged@tourinform.hu

www.szegedtourism.hu



IMPRESSZUM

fotók

Papdi Balázs
Iványi Aurél
Vadász Sándor
Szalai Gergely
Fingerprint
réklámügynökség



SZEGED MEGYEI JOGÚ VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

Tel.: +36-62/564-364; info@szegedvaros.hu



FRISS HÍREK SZEGEDRÓL

WWW.SZEGED.HU

KÖZÉRDEKÜ INFORMÁCIÓK SZEGEDRÓL

WWW.SZEGEDVAROS.HU

SZEGED TURISZTIKAI HONLAPJA

WWW.SZEGEDTOURISM.HU

A kiadványban szereplő adatok hitelességéért
a kiadó nem vállal felelősséget.